



**Built to Lead**

Para su publicación inmediata: 6/14/2016

GOBERNADOR ANDREW M. CUOMO

**EL GOBERNADOR CUOMO, ACOMPAÑADO POR EL VICEPRESIDENTE JOE BIDEN, ANUNCIA INICIO DE LOS TRABAJOS EN EL NUEVO AEROPUERTO LAGUARDIA**

*La mayor sociedad público-privada de la nación comienza el rediseño transformador, con los mejores servicios en su clase, mayor capacidad y menos congestión*

*Espacio adicional para revisiones de seguridad ayudará a disminuir los tiempos de espera para revisión de la TSA*

*Ruta de autobús Q70 Limitada "Enlace con LaGuardia" reiniciará operaciones en septiembre de 2016*

*Hay nuevas ilustraciones del nuevo Aeropuerto LaGuardia disponibles [aquí](#)*

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció hoy el inicio de los trabajos en el nuevo Aeropuerto LaGuardia, que será la primera reconstrucción completa de un aeropuerto en Estados Unidos en más de 20 años. El Gobernador, acompañado por el Vicepresidente Joe Biden, hizo el anuncio cuando inició la construcción de una nueva terminal de 1.3 millones de pies cuadrados, con 35 puertas de embarque y tecnología de punta, además de un nuevo estacionamiento oeste y otras instalaciones de apoyo.

El inicio de los trabajos se da después del contrato de arrendamiento firmado recientemente y del cierre financiero logrado por LaGuardia Gateway Partners y la Autoridad Portuaria de New York y New Jersey el 1 de junio. El nuevo aeropuerto empezará a abrirse al público en 2018, y se planea que todas las partes de la rediseñada Terminal B estén abiertas al público a fines de 2021. Hay nuevas ilustraciones del nuevo Aeropuerto LaGuardia disponibles [aquí](#).

"LaGuardia es un motor clave para la red económica y de transporte de New York, pero durante demasiado tiempo ha estado obsoleto, saturado e indigno de nuestro estado", **dijo el Gobernador Cuomo**. "Hoy no sólo estamos iniciando los trabajos, sino que estamos construyendo un LaGuardia completamente nuevo y transformándolo en una puerta de transporte de clase mundial para el Siglo 21. Este estado siempre ha estado hecho para ser líder, y ahora ese legado continúa con este proyecto sin precedentes que impulsará el crecimiento y generará prosperidad continua durante generaciones".

## **El Aeropuerto LaGuardia para el Siglo 21**

El plan de renovación por \$4 mil millones, que reconstruirá por completo la Terminal B, y creará un vestíbulo central, junto con la reconstrucción planificada por Delta de sus terminales, convertirán al Aeropuerto LaGuardia en una sola terminal principal unificada, con un acceso ampliado para transportes, pistas de rodaje significativamente aumentadas y los mejores servicios en su clase para los pasajeros. La construcción comenzará con una red de caminos y un nuevo estacionamiento de 3000 cajones que reducirán significativamente la congestión en el aeropuerto. El diseño refleja las recomendaciones del Panel Asesor de Aeropuertos del Gobernador, incluyendo el nuevo vestíbulo de entrada lleno de luz al que ingresan los pasajeros y que conecta las terminales B y C por primera vez.

Se espera que el diseño alcance la certificación LEED Gold por su diseño sustentable. La terminal estará inundada con luz natural en todos los niveles, tendrá distancias cortas para recorrer a pie desde la acera hasta la puerta de embarque, incluirá capacidad para concesiones a tiendas minoristas y expendios de alimentos y bebidas, y contará con áreas de espera espaciosas y cómodas con más asientos.

El interior del aeropuerto también será intuitivo para que los pasajeros se orienten con facilidad, y hará más sencillo en movimiento a través de la terminal. El diseño además tomará en cuenta las realidades del viaje aéreo después del 9-11, con espacio adicional para revisiones de seguridad, para disminuir los tiempos de espera para los pasajeros cuando pasen por la revisión obligatoria de la TSA.

La construcción se realizará de manera acelerada, y las operaciones del aeropuerto continuarán de manera ininterrumpida durante la realización del proyecto. La mitad de las nuevas puertas de embarque de la nueva Terminal B se abrirán al público en 2018. El área de la terminal principal abrirá a principios de 2020, y un segundo conjunto de puertas se abrirá en dos fases, una a fines de 2020 y la última fase en 2021.

Al colocar la terminal más cerca de Grand Central Parkway el proyecto aumentará las pistas de rodaje del aeropuerto en más de dos millas y reducirá los retrasos en tierra del aeropuerto. Además de la nueva terminal y del vestíbulo central, LaGuardia Gateway Partners también construirá nuevas instalaciones, hará mejoras a las pistas de rodaje y más infraestructura de apoyo.

Delta Air Lines se encuentra en negociaciones avanzadas con la Autoridad Portuaria respecto a la renovación de sus terminales C y D existentes, y ha declarado su intención de reconstruir ambas con un plan paralelo de construcción.

### **Servicio de autobús Q70 Limitado - "Enlace con LaGuardia"**

El Gobernador también anunció que a partir de septiembre de 2016, los autobuses en la ruta actual Q70 con servicio para el Aeropuerto LaGuardia volverán a operar, con un nuevo aspecto diseñado para ayudar a pasajeros y turistas a encontrar rápidamente la ruta entre el Aeropuerto LaGuardia y dos centros regionales de tránsito en Queens que conectan con cinco líneas de subterráneo, con el Ferrocarril de Long Island y con siete líneas de autobús.

La Q70 ofrece una opción conveniente para los pasajeros que se dirigen al Aeropuerto LaGuardia, gracias a un trasbordo justo enfrente de dos centros de tránsito en Queens: La estación de tren Woodside-61 St 7, en donde hay un trasbordo disponible para el Ferrocarril de Long Island, y la estación de tren Jackson Heights-Roosevelt Av 7, E, F, M, y R. Desde esas estaciones, la Q 70 opera un servicio sin paradas a la Terminal Central (B), la Terminal C y la Terminal D del Aeropuerto LaGuardia. Los tiempos de traslado desde midtown en Manhattan a LaGuardia pueden ser tan cortos como 35 minutos, y el trasbordo al autobús es gratuito para los pasajeros de subterráneo que utilicen su MetroCard.

La ruta, conocida como "Enlace con LaGuardia", también se convertirá en un Servicio de Autobús Seleccionado, que emplea tecnología avanzada para el pago del pasaje que permite a los clientes prepagar sus pasajes y subir y bajar por cualquiera de las puertas del autobús, eliminando la necesidad de pagar en una sola taquilla y reduciendo el tiempo de espera en las paradas. El [Enlace con LaGuardia](#) también seguirá ofreciendo a los pasajeros estantes convenientes para el equipaje.

Las mejoras en la ruta Q70 Limitada son parte de los planes del Gobernador Cuomo para mejorar la experiencia de los pasajeros de autobús, que incluye añadir más de 2,000 nuevos autobuses con tecnología de punta en los próximos cinco años.

### **La sociedad pública-privada más grande de la nación**

El inicio de los trabajos se da después del cierre financiero de \$2.4 mil millones en bonos para el rediseño completo del Aeropuerto LaGuardia el 1 de junio. Los bonos exentos y gravables de LaGuardia Gateway Partners fueron emitidos por la Corporación de Desarrollo del Transporte de New York, una filial de Empire State Development.

Bajo el contrato de diseño-construcción, LGP – la sociedad público-privada más grande de la nación – diseñará, construirá, operará y dará mantenimiento a la instalación. Más de dos terceras partes del proyecto serán pagadas con financiamiento privado y tarifas ya existentes pagadas por los pasajeros. En total, se espera que la renovación del Aeropuerto LaGuardia cree 8,000 empleos directos y 10,000 indirectos, generando 1.3 mil millones en sueldos y estimulando una derrama económica de \$5.2 mil millones.

LGP, un consorcio de firmas con amplia experiencia en la operación, construcción, diseño y manejo financiero de terminales, fue seleccionada por la Autoridad Portuaria en mayo de 2015 después de una licitación competitiva. El consorcio incluye a:

- Vantage Airport Group – Actualmente administra nueve aeropuertos en tres continentes y ha manejado la transición de 19 aeropuertos de la administración pública a la privada.
- Meridiam - Líder en inversiones globales y gestión de activos.
- Skanska y Walsh Construction – Empresas de construcción.
- HOK y Parsons Brinckerhoff – Empresas de diseño.

El riesgo de sobrecostos y retrasos será solamente para LGP en los términos del contrato de diseño-construcción.

De manera congruente con la meta del Gobernador Cuomo, la más alta en la nación, de una participación de un 30 por ciento de empresas propiedad de minorías y mujeres (por sus siglas en inglés, "MWBE"), la construcción del nuevo proyecto de la Terminal B ofrecerá amplias oportunidades económicas para los contratistas MWBE en el distrito de Queens y en toda el Área Metropolitana de New York.

**Pat Foye, director ejecutivo de la Autoridad Portuaria de New York y New Jersey, dijo,** "El inicio de los trabajos de hoy representa un enorme avance en la visión del Gobernador Cuomo para modernizar el Aeropuerto LaGuardia. La nueva Terminal B y el vestíbulo central serán instalaciones del Siglo 21, que ofrecerá un alto nivel de servicio al cliente y de comodidades. La Sociedad Público-Privada de LaGuardia representa la segunda sociedad público-privada más grande en la que participa la Autoridad Portuaria en menos de tres años".

**George Casey, presidente y director general de Vantage Airport Group y presidente de la Junta de LGP, dijo,** "Vantage está orgullosa de estar a la vanguardia en este nuevo método de desarrollar e invertir en infraestructura aeroportuaria, que lleva la innovación del sector privado al modo en que se entrega un proyecto. El liderazgo del Gobernador Cuomo al ver el modelo de sociedad público-privada como una manera de maximizar el valor para las empresas y las comunidades y de minimizar el riesgo para los contribuyentes, garantizará que los neoyorquinos tengan un aeropuerto del que puedan estar orgullosos en el futuro".

**Stewart Steeves, director general de LaGuardia Gateway Partners, dijo,** "En LaGuardia Gateway Partners estamos emocionados de ser el equipo que entregará a New York una terminal de clase mundial, los servicios más nuevos y una experiencia incomparable para el cliente. Aplaudimos al Gobernador Cuomo por dar prioridad a este proyecto, para que LaGuardia pueda ser un mejor aeropuerto para las comunidades y las empresas a las que sirve".

**Jane Garvey, presidenta de Meridiam North America e integrante de la Junta de Directores de LaGuardia Gateway Partners, dijo,** "El proyecto de renovación de la Terminal Central B de LaGuardia es revolucionario en muchos sentidos. Es el primer aeropuerto en tierras vírgenes con sociedad público-privada en Estados Unidos, una de las emisiones de bonos más grandes y exitosas para un proyecto de sociedad público-privada, y su transformación se realizará mientras el aeropuerto permanece totalmente abierto a los más de 14.3 millones de pasajeros que viajan cada año por el edificio de la Terminal Central de LaGuardia y a las aerolíneas que los sirven. Comprendemos el papel vital que desempeña LaGuardia como un centro de transporte, un motor de la economía regional y un enlace crítico en la red de aviación del país. Agradecemos al Gobernador Cuomo por su liderazgo y su visión en este proyecto, y espero con ansias entregar la mejor terminal posible para satisfacer cada uno de esos roles esenciales".

**Mike Minerva, vicepresidente de Asuntos Aeroportuarios y Gubernamentales de American Airlines, dijo,** "Este es un día emocionante e importante para American y para todas las aerolíneas en el edificio de la Terminal Central. Esperamos un gran futuro y una mejor experiencia para el cliente en LaGuardia, y continuar nuestra relación con la Autoridad Portuaria y con LaGuardia Gateway Partners durante muchos años".

**Henry Kuykendall, vicepresidente de Delta-New York, dijo,** "Delta felicita a LaGuardia Gateway Partners y a la Autoridad Portuaria por avanzar en la construcción de su nueva terminal. Estamos en las conversaciones finales con la Autoridad Portuaria para reconstruir nuestras propias terminales aquí en LaGuardia, y planeamos avanzar de manera paralela con LaGuardia Gateway Partners en este proyecto tan importante para New York. Delta se enorgullece de operar un centro clave en LaGuardia, y este rediseño coincide con nuestro largo historial de invertir en New York y con nuestro compromiso constante de brindar una experiencia excepcional a los neoyorquinos, tanto aquí como en el resto del estado".

**Dan Tishman, presidente del Panel Asesor de Aeropuertos del Gobernador, dijo,** "El inicio de los trabajos de un nuevo aeropuerto que vemos hoy demuestra la tremenda dedicación y el talento del personal profesional de la Autoridad Portuaria, de LaGuardia Gateway Partners y de nuestro panel, a todos los cuales quiero dar las gracias. Sabemos que el trabajo que se ha hecho resultará en un mejor aeropuerto para New York, y nada de esto hubiera podido ocurrir sin el liderazgo inquebrantable del Gobernador Cuomo".

**Richard Cavallaro, presidente y director general de Skanska USA, dijo,** "El compromiso del Gobernador Cuomo con una terminal central moderna, del Siglo 21, en LaGuardia, continúa el legado del Alcalde cuyo nombre lleva. Del mismo modo que el Alcalde LaGuardia, que luchó por un aeropuerto en la ciudad, la visión del Gobernador de construir una instalación moderna en LaGuardia usando una sociedad público-privada no sólo facilitará a millones de personas llegar a la Ciudad de New York cada año, sino que es un plano que muestra cómo reconstruir la infraestructura de nuestro país. Skanska se honra de formar parte del consorcio que está financiando y reconstruyendo una parte esencial de la red de transporte de la Ciudad de New York".

**Robert Chicas, AIA, gerente de diseño de terminales y director a nivel de la firma de trabajos de Aviación y Transporte de HOK, dijo,** "En HOK estamos emocionados de formar parte de este momento definitorio para el Aeropuerto LaGuardia y para New York. El desarrollo de este complejo terminal con tecnología de punta para el Siglo 21 redefinirá por completo la experiencia de los pasajeros en LaGuardia, ofreciéndoles comodidades de clase mundial y un servicio a clientes que lo posicionarán entre los mejores aeropuertos del mundo. De hecho, irá del 'peor' al 'primero'. Como neoyorquino de toda la vida, estoy agradecido de tener la oportunidad de participar en este proyecto de increíble importancia".

**Gregory Kelly, presidente y director general de WSP | Parsons Brinckerhoff en Estados Unidos, dijo,** "Estamos orgullosos de ser un participante clave en el equipo de LaGuardia Gateway Partners. WSP | Parsons Brinckerhoff ha tenido un efecto en algunos de los edificios y proyectos de transporte e infraestructura más icónicos de la

Ciudad de New York, y ahora nos honramos de contribuir nuestra innovadora capacidad ingenieril como parte de la empresa conjunta de diseño para una nueva terminal en LaGuardia. Felicitamos al Gobernador Cuomo por su compromiso de transformar a LaGuardia en un aeropuerto del Siglo 21 que será digno de New York".

**Dan Walsh, co-presidente de Walsh Construction, dijo,** "Nos sentimos honrados de desempeñar un papel tan prestigioso en la historia de New York. Esta es una oportunidad extraordinaria de llevar servicios de construcción de clase mundial a un proyecto que servirá a generaciones de neoyorquinos y a sus visitantes. Esperamos continuar nuestra sociedad con el Gobernador Cuomo en este proyecto transformador y establecer un nuevo estándar en infraestructura de aviación y servicio al cliente".

**Bill Rudin, presidente de la Asociación para un Mejor New York, dijo,** "Fue hace casi 80 años que Fiorello LaGuardia inició los trabajos del aeropuerto que eventualmente llevaría su nombre. Hoy, New York inicia los trabajos en una nueva era para esta instalación, que es uno de los aeropuertos más activos del país. Después de años de abandono y retrasos, este proyecto es clave para mantener a New York como un centro de transporte crucial, aumentando nuestra competitividad como una ciudad global en el Siglo 21 y más allá. Aplaudimos al Vicepresidente Biden, al Gobernador Cuomo y a la Autoridad Portuaria por su visión y su compromiso con la infraestructura crítica de nuestra nación".

**El Congresista Joe Crowley dijo,** "El inicio de los trabajos de construcción del nuevo Aeropuerto LaGuardia le indica al mundo el compromiso de New York de seguir siendo la ciudad de primera categoría que todos esperamos que sea. El Vicepresidente Biden y el Gobernador Cuomo reconocen la importancia de fortalecer nuestra infraestructura, y les aplaudo por su visión y liderazgo para arrancar este proyecto transformador. LaGuardia no sólo es una puerta esencial a New York, sino también al resto del país, ¡y me alegra que muy pronto tendremos un aeropuerto del Siglo 21 del que todos podremos estar orgullosos!".

**La Congresista Grace Meng dijo,** "La renovación de LaGuardia tiene mucho tiempo en proyecto, y me alegra que por fin haya palas en el suelo. Gracias al Gobernador Cuomo por su liderazgo constante para transformar el aeropuerto en una instalación moderna y de primera categoría que dará un mejor servicio a los neoyorquinos y a quienes visitan nuestra ciudad. Espero ver avanzar el proyecto en los meses venideros".

**La Congresista Nita M. Lowey dijo,** "El Aeropuerto Internacional LaGuardia es una puerta de entrada crítica para el área metropolitana de New York, que facilita el acceso para empresas y turistas por igual. Esta renovación muy necesaria revitalizará a LaGuardia como un centro nacional de transporte, y continuará contribuyendo a la economía de nuestra región".

**El Senador estatal Jose Peralta dijo,** "La modernización no sólo es básica para la supervivencia, sino que es vital para competir en los mercados modernos. El Aeropuerto LaGuardia sostiene miles de empleos que son importantes para la economía de nuestra ciudad y, en este caso, son de particular importancia para Queens y para mi distrito. Construir un AirTrain similar a que sale del Aeropuerto

Internacional JFK permitirá que LaGuardia al fin despegue y aterrice en el Siglo 21. Aplaudo al Gobernador Cuomo por sus planes y quiero agradecerle su liderazgo en la modernización de nuestro aeropuerto".

**La presidenta del distrito de Queens Melinda Katz dijo,** "Este es un punto de inflexión importante para Queens. Las mejoras de infraestructura son críticas para los motores económicos de nuestro distrito y nuestra ciudad. En lo referente a nuestros aeropuertos, debemos planear y ejecutar pensando en la infraestructura y la tecnología del futuro. La transformación de LaGuardia marcará toda la diferencia entre que nuestra ciudad siga siendo competitiva y que se sofoque nuestro potencial de crecimiento. El inicio de los trabajos de hoy es un avance significativo para crear un aeropuerto del Siglo 21 con tecnología de punta, y puertas de entrada que sean dignas de la capital internacional del mundo".

**La Concejala Julissa Ferreras-Copeland dijo,** "Me emociona ver que comienza la construcción en este sitio del nuevo Aeropuerto LaGuardia, aquí en East Elmhurst, NY. El Aeropuerto LaGuardia es un motor económico de esta región y desde hacer mucho le hacía falta cirugía plástica. Espero colaborar con esta comunidad para ver que la mejor versión de este aeropuerto se eleva de la tierra. También espero colaborar con funcionarios federales, estatales y de la ciudad para garantizar que East Elmhurst y las comunidades circundantes se beneficien con este proyecto, así como el resto de esta gran ciudad se beneficiará con este aeropuerto nuevo y mejorado".

###

Noticias adicionales disponibles en [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Estado de New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418